

**UNIVERSITY OF CALICUT**  
**CHOICED BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM**  
**RESTRUCTURED SYLLABUS FOR**  
**HINDI PROGRAMME**  
**2019 ADMISSION ONWARDS**  
**BA/BSC/BCOM/BBA & LRP PROGRAMMES**  
**COMMON COURSES**

## COURSE STRUCTURE B A HINDI COMMON COURSE

| Course Code | Course title                   | Hrs | Credits |
|-------------|--------------------------------|-----|---------|
| A01         | Common English Course I        |     |         |
| A02         | Common English Course II       |     |         |
| A07         | Additional Language Course I   |     |         |
|             |                                |     |         |
|             | <b>SEMESTER 2</b>              |     |         |
| A 03        | Common English Course III      |     |         |
| A 04        | Common English Course IV       |     |         |
| A 08        | Additional Language Course II  |     |         |
|             |                                |     |         |
|             | <b>SEMESTER 3</b>              |     |         |
| A 05        | Common English Course V        |     |         |
| A 09        | Additional Language Course III |     |         |
|             |                                |     |         |
|             | <b>SEMESTER 4</b>              |     |         |
| A06         | Common English Course VI       |     |         |
| A10         | Additional Language Course IV  |     |         |
|             |                                |     |         |

Common Courses 38 credits 1000marks

### COURSE STRUCTURE FOR B A/B SC COURSES ( COMMON COURSE HINDI )

| Course              | Course Code     | Course Title          | Hrs | Credits |
|---------------------|-----------------|-----------------------|-----|---------|
| 1 <sup>st</sup> sem | HIN 1<br>A07(1) | Prose& Drama          | 4   | 4       |
| 2 <sup>nd</sup> sem | HIN2A08(1)      | Grammar & translation | 4   | 4       |
| 3 <sup>rd</sup> sem | HIN3A09(1)      | Poetry in Hindi       | 5   | 4       |
| 4 <sup>th</sup> sem | HIN4A<br>10(1)  | Novel & short stories | 5   | 4       |

### COURSE STRUCTURE FOR L R P PROGRAMMES COMMON COURSE HINDI )

| Course              | Course Code       | Course Title             | Hrs | Credits |
|---------------------|-------------------|--------------------------|-----|---------|
| 1 <sup>st</sup> sem | HIN 1<br>A 07 (3) | Prose & one act plays    | 5   | 4       |
| 2 <sup>nd</sup> sem | HIN 2<br>A08 (3)  | Poetry and short stories | 5   | 4       |

COURSE STRUCTURE FOR B Com Professional ( COMMON COURSE HINDI )

| Course              | Course Code      | Course Title                          | Hrs | Credits |
|---------------------|------------------|---------------------------------------|-----|---------|
| 1 <sup>st</sup> sem | HIN 1<br>A 07(2) | PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE       | 5   | 4       |
| 2 <sup>nd</sup> sem | HIN 2<br>A08 (2) | POETRY,CORRESPONDANCE AND TRANSLATION | 5   | 4       |

**BA/BSC PROGRAMME IN HINDI**

**FIRST SEMESTER**

**Common course in Hindi { course No.A 07(1)}**

**PROSE AND DRAMA**

**No.of Credits: 4**

**No.of contact hours: 72**

Aim of course: To sensitize the students to the aesthetic,cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

**Objective of the course:**

**Course outline:**

- 1) To acquaint the students with different forms of thoughts and styles used in Hindi Prose writing. To make them able to express their thoughts in these different forms.
- 2) To introduce Hindi Drama to the students for appreciation and critical analysis.
- 3) To help them develop their creative thinking and writing .

### **Module 1**

Short stories and Essays

### **Module 2**

Other forms of prose

### **Module 3**

Drama for detailed study and evaluation.

### **Prescribed Text Books :**

**1.GADYATARA –AMAN PRAKASHAN ,104 A/80C RAMBAG, KANPUR.**

*Edited by : UG Hindi Board of Studies, Calicut University*

**2.SAKKUBAI BY NADIRA ZAHIR BABBAAR – VANI PRAKASHAN , 21-A DARYA GANJ ,NEW DELHI**

### **Reading list:**

For **module 1:**

1.HARI BINDI by MRIDULA GARG

2.SHAVYATRA by OMPRAKASH VATMIKI

3.NAKHUN KYON BADHTE HAI by HAZARI PRASAD DWIVEDI

For **module 2** :

4.SONA by MAHADEVI VARMA

5.SADACHAR KAA TAAWEEZ by HARISHANKAR PARSAI

For **module 3** :

Drama : SAKKUBAI

Hour distribution :

Module 1 :one hour

Module 2 :one hour

Module 3 : Two hours

### **Notes on Course work-**

Unit tests are to be conducted bi monthly twice in the semester.A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers,assignments,seminars and group discussion should be documented.

Course Outcome :

- Approach literary texts in terms of genre, gender and the canon
- Understand and use academic conventions: referencing and bibliography.
- exposed to the origin and development of Hindi drama and its various themes and forms of different ages and stages

- Helps students explore how writers use the resources language as a creativity to explore the entire range of human experience through dramas as a literary form.

## **BA/BSC PROGRAMME IN HINDI**

### **SECOND SEMESTER**

**Common course in Hindi { course No.A 08 (1) }**

### **GRAMMAR AND TRANSLATION**

**No.of Credits : 4**

**No.of contact hours :72**

**Aim of the course :**

To make students able to use Hindi language correctly and efficiently. To make them understand various types of letters both personal and business. To facilitate the use of translation as a tool for communication between different languages.

**Objectives of the course :**

1. Grammar is essential to the study of language. Developing a correct grammar sense is very important for written communication.
2. A student who successfully complete the course should be able to write in Hindi independently in their personal and professional life.
3. Familiarizing the technology of translation with its possibilities.

### **Course Outline:**

#### **Module 1**

Correct usages of Hindi –Shabdavichar ,definition and classification of words – noun, gender, number, karak

#### **Module 2**

Pronoun, adjective, tense, voice

#### **Module 3**

Adverb, preposition ,conjunction, interjection

#### **Module 4**

Translation

Hour distribution:

Module 1 : one hour

Module 2 : one hour

Module 3 : one hour

Module 4 : one hour

**Prescribed books for study :**

**1. SAMANYA HINDI VYAKARAN TATHA RACHANA : SREEKRISHNA  
PANDEY, LOKMANGAL PRAKASHAN ,B-32,KAILASH  
COLONY,SHAHDARA ,DELHI.**

**Reading List :**

For module 1 – shabda vichar,sangya,ling,vachan,karak

For module 2 – sarvanaam ,visheshan ,kriya ,kriya ke roopaanthar –kal  
,vachya

For module 3 - kriya visheshan ,sambandh bodhak ,samuchchaya  
bodhak,vismayaadi bodhak

For module 4 – Translation from English to Hindi

**Course Outcome**

- Understand the differences between spoken and written Hindi
- Understand the factors that influence use of grammar and vocabulary in speech and writing
- Understand the different ways in which grammar has been described
- Define the link between translation theory and translation practice.
- Define the effects of translation theories on translation practice.
- Define the contribution of translation practice to translation theory

**BA/BSC PROGRAMME IN HINDI**

**THIRD SEMESTER**

**Common course in Hindi { course No.A 09 (1) }**



## POETRY IN HINDI

**No.of Credits : 4**

**No.of Contact hours :90**

**Aim of the Course :**

To sensitize the students to the aesthetic cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis .

**Objectives of the course :**

1. Appreciation of poetry using the best specimens provided in an anthology .
2. Understanding the origin and development of Hindi poetry through selected poems .

**Course Outline :**

### **Module 1**

Ancient Hindi poetry –A collection of poems of ancient poets .

### **Module 2**

Modern Hindi Poetry – A collection of poems of different periods representing different styles and themes.

### **Module 3**

A collection of poems of different periods

### **Module 4**

Khanda kavya

## **Prescribed Text Books :**

**1. PADYA VIHAR – RAJKAMAL PUBLICATIONS ,1B NETAJI SUBHASH MARG,DARIYAGANJ ,NEW DELHI**

*Edited by : UG Hindi Board of Studies,Calicut University*

**2. KANUPRIYA – BHARATEEYA GYAANPEETH ,18,INDUSTRIAL AREA ,LODHI ROAD ,NEW DELHI**

## **Reading List :**

### **For module 1**

1.Kabeer das -5 Dohas

2.Soordas – 3 padas

3.Tulsidas – 3 Dohas

### **For module 2**

4.Maithilee sharan gupt – Sakhi ve mujhse kahkar jaate

5.Niraalaa -jaago phir ek baar

6.Naagaarjun – ham bhee saajheedaar the

7.Agyey - maine kaha ped

### **For module 3**

8.Arunkamal – putalee mein sansaar

9.Gyanendrapati – beej vyatha

10.Anaamika - bejagah

11.Jayaprakash Karmadikar - mere adhikar kahaan hai

**For module 4**

Dharmveer bharati – Kanupriya

Hour distribution:

Module 1 , 2 & 3 : Three hours

Module 4 : Two hours

**Note on course work :**

Unit tests are to be conducted bi monthly twice in the semester.A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers,assignments,seminars and group discussion should be documented.

**Course Outcome**

- Understand the common techniques underlying free verse and traditional forms of poetry
- Identify personal experiences that can be used when writing poems
- Understand the basic terminology and practical elements of poetry.

**BA/BSC PROGRAMME IN HINDI**

**FOURTH SEMESTER**

**Common course in Hindi { course No.A 10(1) }**

**NOVEL AND SHORTSTORIES**

**No. of Credits : 4**

**No. of contact Hours : 90**

**Aim of the course :**

To sensitize the students to aesthetic,cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.To provide them the best specimens of Hindi fiction of eminent authors of different periods.

Objectives of the course :

1. To acquaint the students with different forms of thoughts and styles of Hindi fiction.
2. To help them develop their thinking and writing .

**Course Outline:**

**Module 1**

Short stories from the collection

**Module 2**

Short stories from the collection

**Module 3**

Novel

**Books for study:**

**1.SADABAHAR KAHANIYAN – RAJPAL AND SONS ,MADRASA ROAD ,KASHMIRI GATE ,NEW DELHI**

*Edited by : UG Hindi Board of Studies, Calicut University*

**2. SAPNON KEE HOM DELIVERY –MAMATA KAALIAYA ,LOKBHARATI PRAKASHAN, DARBARI BUILDING, M.G ROAD,CIVIL LINES,ALLHABAAD**

### **Reading List :**

#### **For module 1.**

1. Eedgaah –Premchand
2. Jaj ka faisala – Vishnuprabhaakar
3. Aparaadh – udayprakaash

#### **For module 2**

4. Pitha – Gyanranjan
5. Partition – swayamprakaash
6. Em dot com – S.R.Hrnot

#### **For module 3**

Novel : Mamta Kaliya –Sapnon kee hom delivery ( For non-detailed study – only short questions and essay type question may be asked for examination )

Hour distribution:

Module 1&2 : Three hours

Module 3 : Two hours

**Note on Course work :**

Unit tests are to be conducted bi monthly twice in the semester. A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

Course Outcome:

- Enables the students to analyze literature and fiction using appropriate theoretical, historical, and cultural apparatus.
- Students get to know various cultures and construction of gender, nation and race throughout the history.
- The prescribed fiction helps the students to learn human values and the behavioral patterns from great works of art, and develops the ability to understand human race.

**BCOM / BBA PROGRAMME**

**FIRST SEMESTER**

**Common Course in Hindi { Course No.A 07(2) }**

**PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE**

**No.of Credits : 4**

**No.of Contact Hours : 90**

**Aim of the course :**

To sensitize the students to aesthetic , cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the Course :**

To acquaint the students with different forms of thoughts and styles in Hindi Prose writing .

**Course outline :**

**Module 1**

Selected prose forms 1) essay 2) memoir 3) story

**Module 2**

Selected prose forms 4) satire 5) sketch 6) Mini story

**Module 3**

Selected prose forms

7) Travelogue 8) one act play

**Prescribed Text books :**

***GADYA GAGAN -VANI PRAKASHAN , 21-A ,DARYA GANJ ,NEW DELHI***

*Edited by : UG Hindi Board of Studies,Calicut University*

**Reading List :**

**For module 1 –**

- 1) Ganga Maiyya –Kaka Kalelkar
- 2) Hrishikesh Mukharjee ke saath dhaee din –Manohar Shyam Joshy
- 3) Bigadail bache – Maneeshaa Kulshresht

**For module 2**

- 4) Sthree jo mahaj twacha hai –Sudheesh Pachauri
- 5) Rasiya - Ramvruksh beneepuri
- 6) Domin Kakki – Chitra Mudgal

**For module 3.**

- 7) Chirapunji se aaya hun – Pradeep Pant
- 8) Sabse bada aadmi – Bhagavati Charan Sharma

Hour distribution:

Module 1&2 : 4 hours

Module 3 : one hour

**Notes of Course work :**

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

Course Outcome :



- Approach literary texts in terms of genre, gender and the canon
- Understand and use academic conventions: referencing and bibliography.
- The learner will be aware of socio-political and economic conditions of the society from different periods.

## **BCOM / BBA PROGRAMME**

### **SECOND SEMESTER**

**Common Course in Hindi { Course No.A 08(2) }**

### **POETRY,CORRESPONDANCE AND TRANSLATION**

**No.of Credits : 4**

**No.of contact Hours : 90**

#### **Aim and Objectives of the course :**

1. To sensitize the students to the aesthetic ,cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis .
2. To make them aware of the importance of correspondence and translation .To make them proficient to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life.

3. Familiarizing the technology of translation with its possibilities.

## **Course Outline**

### **Module 1**

Selected poems of different periods

### **Module 2**

Selected poems of different periods

### **Module 3**

Correspondence- selected letters and technical terminology

### **Module 4**

Translation passage from English to Hindi

## **Prescribed Text Books**

1) *KAVYASARGAM* - VANI PRAKASHAN , 21-A ,DARYA GANJ ,NEW DELHI

*Edited by : UG Hindi Board of Studies, Calicut University*

2) *ANUVAD EVAM PATRVYAVAHAAR* --GOVIND PRAKASHAN

## **Reading List :**

### **For module 1**

1. Kabirdas – Five Dohas

2. Soordas – Three padas

3. Sumitranantan Panth – Nauka vihar

4. soorykaanth Tripathi Nirala – Juhi kee kali

5. Agyey – Naach

**For module 2**

6. Anamika – Mausiyaa

7. Saritha Sharma – Beti

8. Arunkamal – Mukti

9. Gyanendrapathi – Pyasaa kuan

10. Gagan Gill – Is tharah

**For module 3**

Letters : personal letter, application letter, letter of order, complaint letter , business letter (bank and bima) technical terminology 1-50

For module 4

Translation from English to Hindi

Hours distribution :

Module 1 & 2 : Three hours

Module 3 & 4 two hours

**Notes of Course work :**

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test is to be conducted on completion of the portion related to the

semester These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

### Course Outcome

- Understand the common techniques underlying free verse and traditional forms of poetry
- Identify personal experiences that can be used when writing poems

Understand the basic terminology and practical elements of poetry

- Define the link between translation theory and translation practice.
- Define the effects of translation theories on translation practice.
- Define the contribution of translation practice to translation theory
- Understand the importance of correspondance

**L.R.P PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC, BSC ELECTRONICS etc )**

### **FIRST SEMESTER**

**Common Course in Hindi { Course No.A 07 ( 3 ) }**

### **PROSE AND ONE ACT PLAYS**

**No.of Credits : 4**

**No.of contact Hours : 90**

**Aim of the course :**

To sensitize the students to the aesthetic , cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

**Objectives of the course :**

- 1.To acquaint the students with different forms of thoughts and styles used in Hindi prose writing ,to make them able to express their thoughts in these different forms.
2. To introduce Hindi one act plays to the students for appreciation and critical analysis.
3. To help them to develop their creative thinking and writing .

**Course Outline :**

**Module 1**

Different prose forms in Hindi

**Module 2**

Selected one act plays

**Module 3**

Selected one act plays

**Prescribed Text books :**

**1. GADYA THARANG** :RAJPAL AND SONS ,MADRASA ROAD ,KASHMIRI GATE ,NEW DELHI

*Edited by : UG Hindi Board of Studies, Calicut University*

**2. KALJAYEE EKANKI** :Aman Prakashan ,104 A/80C Rambag, Kanpur.

*Edited by : UG Hindi Board of Studies, Calicut University*

### **Reading List :**

#### **For module 1**

#### **Selected prose –**

1. Ramvriksh Benipuri – Subhan Khan
2. Hazariprasad Dwivedi – Bheeshm ko kshama nahin kiya gaya
3. Harishankar Parsaee – Trishanku Bechaara
4. Mohan Rakesh – Yatra ka Romance

#### **Module 2**

#### **One act plays**

1. Mamta Kaliya – Jan se pyare
2. Vinod Rastogee – Bahu kee vida

#### **Module 3**

3. Swadesh Deepak – Shadee kee Bath
4. Omprakash Aditya-Rehearsal

Hour distribution :

Module 1 : Two hours

Module 2 &3 : Three hours

**Notes on Course Work :**

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

Course Outcome :

- Approach literary texts in terms of genre, gender and the canon
- Understand and use academic conventions: referencing and bibliography.
- The learner will be aware of socio-political and economic conditions of the society from different periods
- Be familiar with the theoretical foundations of the genre;
- Be able to compare and contrast the genre with other dramatic forms;
- 

**L.R.PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC, BSC ELECTRONICS ETC .)**

**SECOND SEMESTER**

## **Common Course in Hindi { Course No.A 08 ( 3 ) }**

### **POETRY AND SHORT STORIES**

**No.of Credits : 4**

**No.of Contact Hours : 90**

**Aim of the course :**

To sensitize the students to the aesthetic,cultural and social aspects of literary appreciation and analysis.

**Objectives of the course :**

Appreciation of literature using the best specimens provided as reading list –understanding literary works as cultural and communicative events – different periods and movements ; literature and society.

**Course outline**

**Module 1**

Selected works from an anthology of poems

**Module 2**

Selected works from an anthology of poems.

**Module 3**

Selected short stories from a collection of stories.

**Module 4**

Selected shortstories from a collection of stories.



**Prescribed Text Books :**

**KAVYA GULSHAN** :Aman Prakashan ,104 A/80C Rambag, Kanpur.

*Edited by : UG Hindi Board of Studies,Calicut University*

**KAHANI KALASH** :Jawahar Pusthakaalay ,Mathura

*Edited by : UG Hindi Board of Studies,Calicut University*

**Reading List :**

**For Module 1**

- 1 Kabir – 5 Dohas
- 2.Rahim – 5 Dohas
- 3.Meera Bai – one pada
- 4.Jayashankar Prasad –Madhumaya Desh

**For Module 2**

- 5.Kedarnath singh—Akal mein doob
- 6 Sarveswar Dayal Saksena –Mukti kee Akanksha
- 7.Mahendra Bhatnagar –Nayee Naari
- 8.Gyanendrapathi -Pyasaa Kuan

**For Module 3**

- Premchand - Bade Ghar kee Beti
- Yashpal – Aadmi Ka Bacha

**For Module 4**

Bheeshm Sahni - Chief kee Dawat

Madhukankariya – File

Hour distribution :

Module 1 &2 : Three hours

Module 3 &4 : Two hours

Notes on Course Work :

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test is to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussion should be documented.

Course Outcome

- Understand the common techniques underlying free verse and traditional forms of poetry
- Identify personal experiences that can be used when writing poems
- Understand the basic terminology and practical elements of poetry.
- Students get to know various cultures and construction of gender, nation and race throughout the history.
- The prescribed fiction helps the students to learn human values and the behavioral patterns from great works of art, and develops the ability to understand human race.

